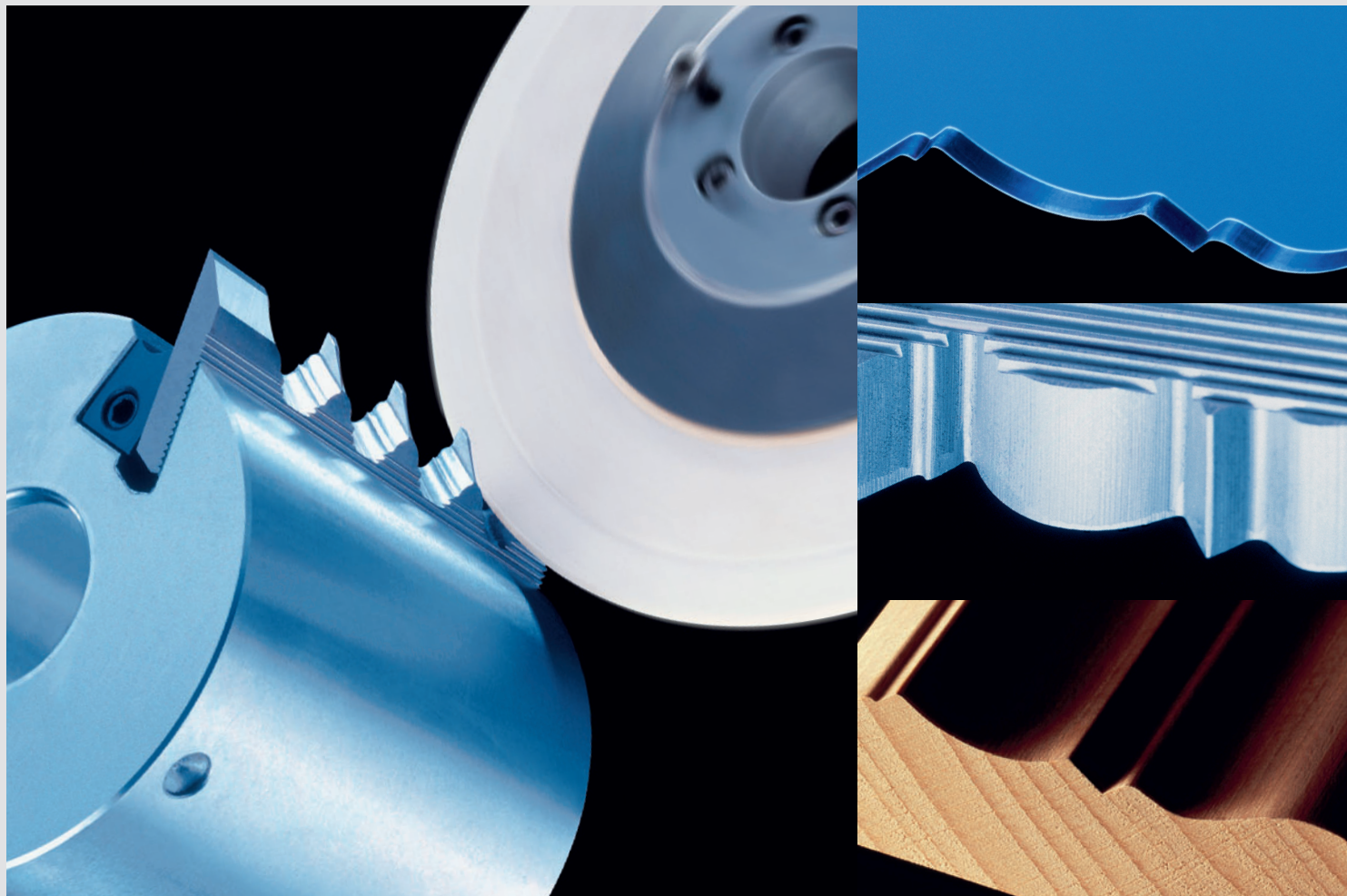


La serie Rondamat

Las afiladoras de herramientas universales
para una precisión máxima en la producción



El sistema de afilado de WEINIG: la respuesta precisa a cualquier exigencia

Con la serie de máquinas Rondamat, WEINIG ofrece un programa de afiladoras de herramientas adaptado a las necesidades y a las circunstancias individuales. Desde la máquina manual hasta la máquina totalmente automática. Común a todos los modelos es la extraordinaria precisión. Y, todas están construidas con el mismo elevado nivel de calidad que distingue a las moldureras de WEINIG. Por esta razón, no es de extrañar que, hoy en día, la mayoría de los servicios de afilado estén trabajando con máquinas Rondamat de WEINIG.

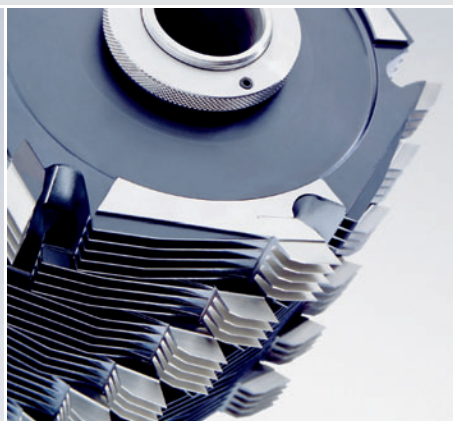
No importa si usted trabaja madera dura o blanda, placas de aglomerado, MDF o materia sintética – usted siempre podrá confiar en la Rondamat. Empleando las muelas apropiadas, es posible fabricar y afilar tanto cuchillas de HSS, como también de estelite o de metal duro.

Desde hace décadas, el reafilado de herramientas es nuestro negocio

Reafilado de cuchillas rectas en
el cabezal porta-cuchillas

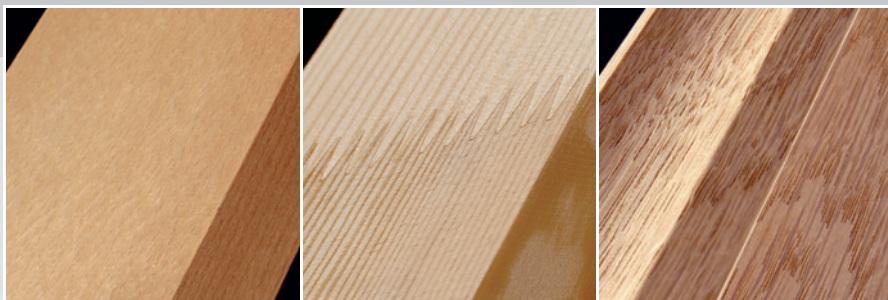


Reafilado de fresas de finger-joint,
por juegos



Fabricación y reafilado de cuchillas
perfiladas





La amplia gama de opciones permite perfilar y afilar incluso herramientas destinadas a aplicaciones especiales, tales como herramientas de cono.



La máquina Rondamat –

porque la máxima precisión y la calidad son de suma importancia:

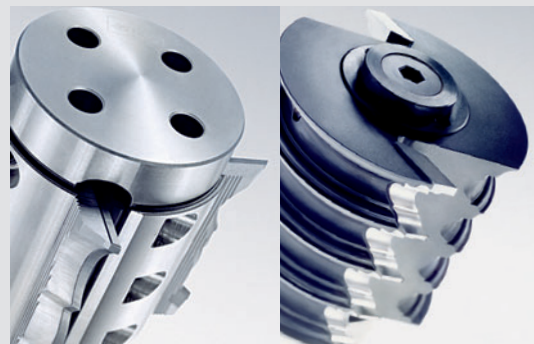
- excelente precisión de perfil
- tolerancia de afilado inferior a 0,005 mm
- para herramientas normales, hidrocentrantes y PowerLock
- para superficies de excelente calidad
- repetibilidad sencilla
- independencia de los suministradores de herramientas
- experiencia de WEINIG de muchas décadas
- moldurera, afiladora, cabezales porta-cuchillas – soluciones de sistema de WEINIG



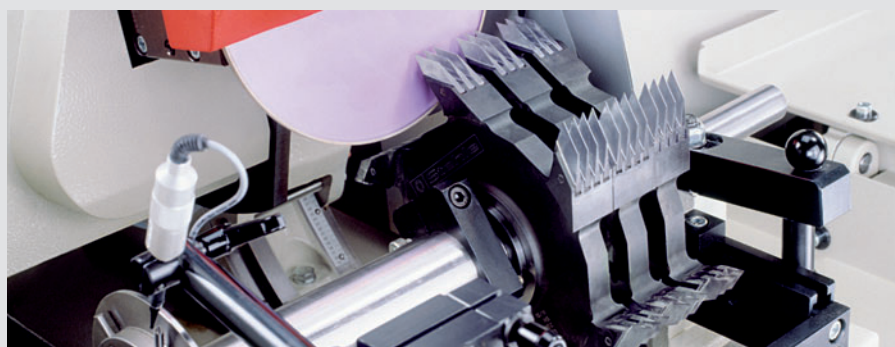
El sistema de afilado Rondamat: para herramientas de cuchillas y fresas

Las herramientas de cuchillas son herramientas combinadas que constan del cabezal porta-cuchillas y de las cuchillas. Con un solo cuerpo de herramienta usted tiene la posibilidad de fabricar un sinnúmero de formas de perfiles y elegir el material de corte más apropiado para los diferentes materiales a trabajar.

Las fresas, en cambio, son herramientas compuestas, es decir, las cuchillas y el cuerpo portante están unidos inseparablemente el uno al otro. Cada una de las herramientas se puede emplear únicamente para un solo perfil. El concepto de afiladoras de WEINIG es el concepto ideal para ambos tipos de herramientas que proporciona excelentes resultados, garantizando una larga duración de corte.



Las herramientas de cuchillas se perfilan y se reaflan en el reverso de la cuchilla, de acuerdo con una plantilla perfilada, garantizando, así, una fidelidad absoluta del perfil y condiciones óptimas de corte para cada tipo de fabricación y cualquier material. Herramientas cortantes, afiladas con una precisión de concentricidad absoluta.



Las fresas se afilan en la parte frontal. Da igual si se trata de fresas individuales o juegos de fresas - con la Rondamat usted siempre obtendrá máxima precisión. Las fresas se emplean para fabricar productos especiales, tales como p. ej. palos redondos, ranuras, perfiles para encolar.

Rondamat 950, 960, 970 de WEINIG: afilado preciso de herramientas por cuenta propia

¡Independícese! Usted sólo podrá aprovechar de forma óptima las moldureras más rápidas y los sistemas de ajuste más racionales, teniendo a la mano siempre las herramientas necesarias, listas para el servicio. Sólo si usted mismo produce sus propias herramientas, podrá controlar todos los factores: el tiempo, la calidad y los gastos de las herramientas. WEINIG ofrece la combinación ideal: moldureras, herramientas de cuchillas y el sistema de afilado Rondamat.

Con la Rondamat 950

usted podrá fabricar y reafilear manualmente sus cuchillas perfiladas de acuerdo con una plantilla. El sólido cuerpo de la máquina le asegura un afilado exento de vibraciones. La mesa de desplazamiento de alta precisión garantiza máxima precisión.

La Rondamat 960

se distingue adicionalmente por una precisión de concentricidad muy elevada. La tolerancia es inferior a 0,005 mm. Los paquetes de accesorios permiten reequiparla de forma individual y convertirla en una afiladora de cuchillas perfiladas hecha a la medida de sus propias necesidades. Naturalmente también es posible utilizarla para las herramientas PowerLock.

La Rondamat 970

es una máquina diseñada para la fabricación manual de perfiles de acuerdo con una plantilla y para el reafileado automático, y, además, permite reafilear también cuchillas rectas de cepillado. Es posible preseleccionar el valor del ángulo de desahogo. La recepción de las herramientas PowerLock es posible.



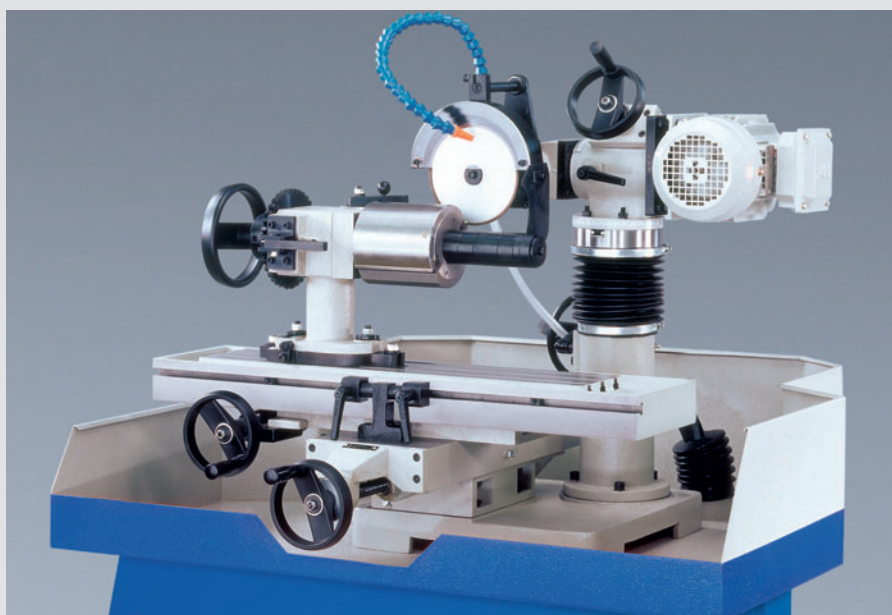
Rondamat 980 de WEINIG: la unidad complementaria universal para el cepillado, perfilado y el ensamble tipo finger joint

Con la Rondamat 980 usted obtendrá excelentes resultados al reafilar cuchillas rectas de cepillado en el cabezal porta-cuchillas con sujeción convencional, hidrocentrante o PowerLock de hasta 36 cuchillas. De forma opcional, permite reafilar fresas o juegos de fresas y fresas de finger-joint. La máquina se controla de forma sencilla desde un terminal. Los ciclos y la aproximación de la muela se programan a voluntad. Es posible ajustar la Rondamat a los más variados materiales de corte, como p. ej. metal duro.



Rondamat 168 de WEINIG: afila fresas, cuchillas de cepillado y hojas de sierras

La Rondamat 168 permite reafilar cuchillas rectas de cepillado en el cabezal porta-cuchillas, fresas convencionales, fresas de finger-joint y hojas de sierras de HSS o metal duro a una relación de precio y rendimiento muy favorable. Es la máquina apropiada para herramientas con sujeción convencional o PowerLock. Se distingue por su manejo sencillo y por las indicadores precisos de todos los dispositivos. La Rondamat 168 dispone de un disco divisor para todas las cantidades usuales de cuchillas.

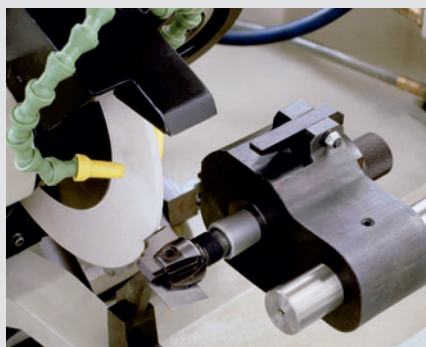


Los paquetes de accesorios para las afiladoras de perfiles

Basándonos en nuestra amplia experiencia, garantizamos un equipamiento completo que satisface óptimamente sus exigencias a la producción. Para la Rondamat 960 y 970 tenemos a la disposición paquetes para la fabricación de fresas de pantógrafo y cuchillas de metal duro, para el perfilado de piedras de jointer, para el afilado automático de cuchillas de cepillado en el cabezal porta-cuchillas y para la fabricación de plantillas. Además de ello, está a la venta un paquete confort adecuado.

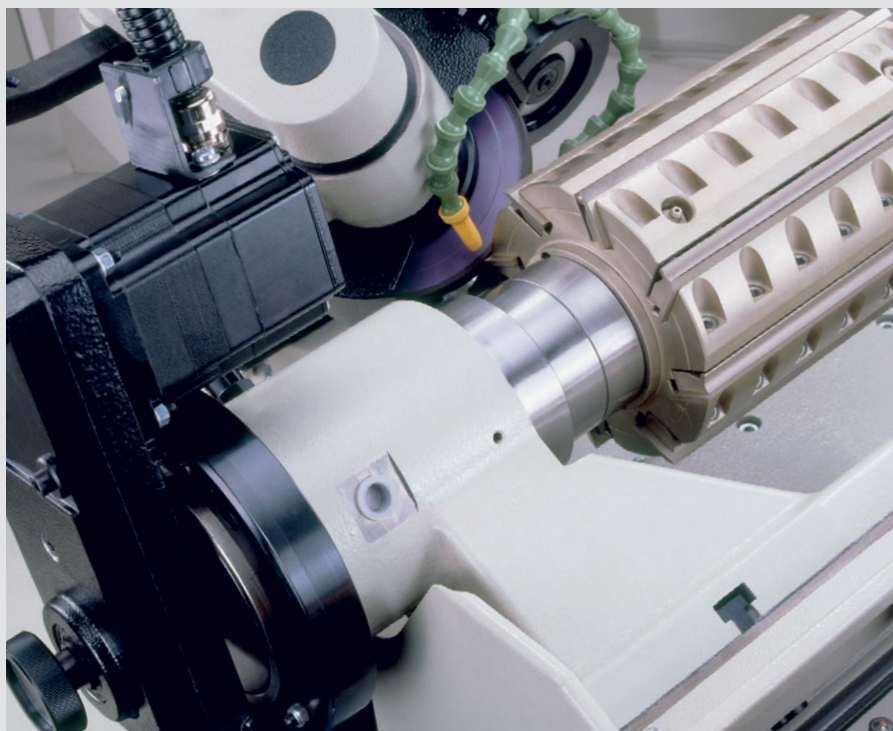
Afilar fresas de pantógrafo –

el dispositivo de afilado para fresas de pantógrafo – con cuchillas brutas – para la fabricación y el reafilado de cuchillas de pantógrafo de acuerdo con una plantilla y, con una fidelidad de repetición absoluta.



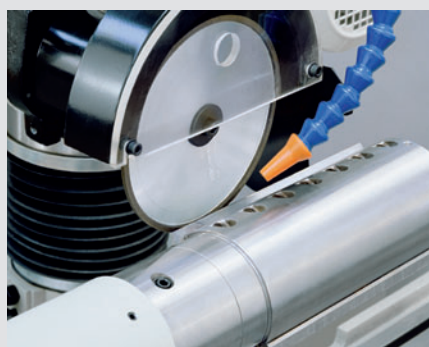
Perfilar piedras de jointer de acuerdo con una plantilla – el método sencillo y confortable para perfilar piedras de jointer de forma precisa.

Afilar automáticamente cuchillas de cepillado – con aparato divisor para 2 a 16 cuchillas, avance de mesa axial de regulación continua, contador de ciclos múltiples y sujeción de mesa con aproximación de precisión para el mecanizado.



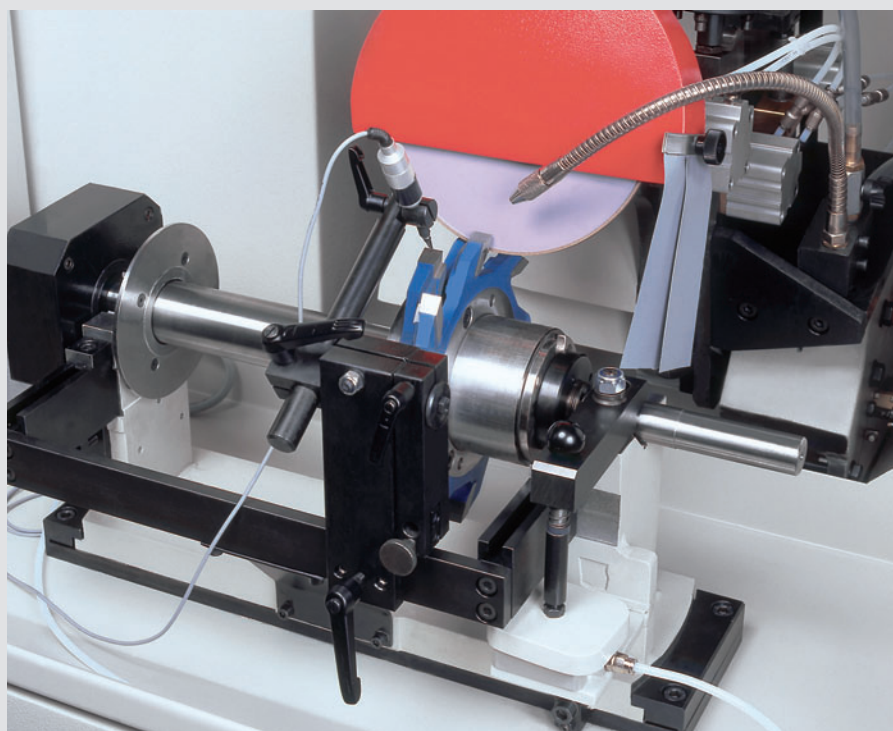
Equipamientos para afiladoras de cuchillas de cepillado y fresas en función de la fabricación

Estos equipamientos convierten su Rondamat en una afiladora a la medida de sus necesidades. Para la Rondamat 980 está a la disposición un paquete de afilado de fresas. En la Rondamat 168, usted podrá elegir entre el soporte de herramientas convencional o el soporte PowerLock. WEINIG ofrece el sistema de afilado adecuado para cada tipo de herramienta. Completamente automático o manual.



La Rondamat 168 con múltiples posibilidades

Afila cuchillas de cepillado en el cabezal porta-cuchillas, fresas convencionales, fresas de finger-joint y hojas de sierra de HSS o de metal duro – de forma rápida, precisa y económica. Y, además, convence por su manejo sencillísimo.



El paquete de afilado de fresas para la Rondamat 980

Afilado completamente automático de máxima precisión. El paquete de afilado de fresas garantiza superficies perfectas y una larga duración de corte de fresas convencionales, fresas de sujeción hidrocentrante y fresas de finger-joint.

0050

4



WEINIG ofrece el paquete completo: el entorno óptimo para la Rondamat

La serie Rondamat constituye una parte integrante del concepto de máquinas de WEINIG. Todas las unidades se adaptan entre sí como en un sistema modular: los sistemas de herramientas, las afiladoras, los sistemas de medición, las moldureras, los sistemas de corte a medida y de optimización, los equipos de ensamble tipo finger joint, los equipos de encolado y las automatizaciones. Combinadas de forma individual, constituyen soluciones completas que incrementan la productividad, con las que usted estará perfectamente preparado para afrontar los desafíos del futuro. En este concepto, la serie Rondamat cuenta con muchos puntos de unión, garantizándole un desarrollo independiente de la fabricación.

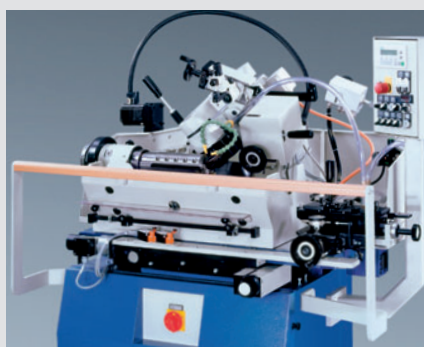
Fresadora de plantillas de WEINIG

Fabricación de plantillas controlada por CNC – precisa, sencilla y repetible.



Serie de máquinas Rondamat de WEINIG

Fabricar y reafilear herramientas – de forma rápida y flexible.



Opticontrol PowerCom de WEINIG

Medir las herramientas, crear perfiles y transmitir los datos a la moldurera – reducción de gastos gracias a los tiempos de ajuste reducidos.



Sistema de casetes de WEINIG

Es posible utilizarlo para cualquier perfil. Sustituye la continua elaboración de contraperfiles para perfiles nuevos, lo que constituye un trabajo que requiere mucho tiempo.

Dispositivo de preajuste de la piedra de jointer de WEINIG

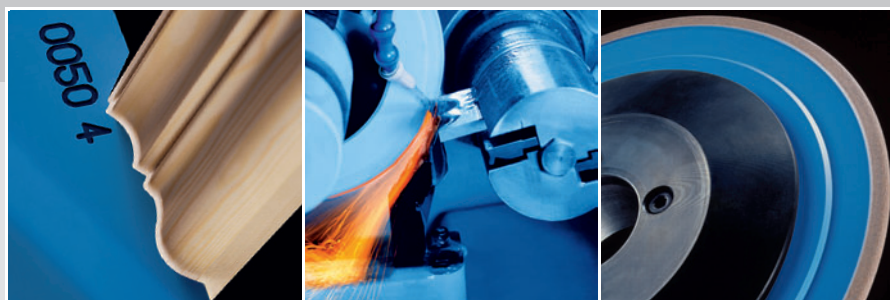
Este dispositivo le permite preparar las piedras de jointer fuera de la máquina.

Cuadro sinóptico de la Rondamat: equipos estándar y opcionales

La matriz le indica las diferencias más importantes entre los diferentes modelos. Con mucho gusto, su experto de WEINIG le proporcionará información más detallada, tomando en cuenta sus exigencias individuales.

	Rondamat 950	
Sistema PowerLock	—	
Anchura máx. de las herramientas, estándar	240 mm	
Anchura de las herramientas ampliada a 350 mm	—	
Reafilado automático de cuchillas rectas y perfiladas en el cabezal porta-cuchillas	—	
Afilado completamente automático de cabezales porta-cuchillas mediante un mando programado	—	
Dispositivo para afilar fresas de finger-joint	—	
Diámetro de herramienta mín. – máx. de los cabezales porta-cuchillas	100 – 230 mm	
Diámetro de herramienta mín. – máx. de las hojas de sierra	100 – 230 mm	
Diámetro mín. - máx. de la muela	150 – 225 mm	
Anchura de la muela	2 – 3 – 4 – 10 mm	
Orificio de la muela	60 mm	
Ciclos de afilado por cada herramienta	—	
Número de cuchillas	—	
Número de cuchillas, afilado automático de cuchillas rectas	—	
Velocidad de giro del husillo porta-muelas, 4 velocidades: 1.500 – 1.700 – 2.400 – 3.000 r.p.m.	●	
Velocidad de giro del husillo porta-muelas de regulación continua mecánica: 1.500 – 3.000 r.p.m.	—	
Regulador de frecuencia para la velocidad de giro del husillo porta-muelas: 1.500 – 3.000 r.p.m.	—	
Velocidad de giro del husillo porta-muelas	—	
Avance del husillo porta-muelas	1,1 kW	
Afilado del ángulo de desahogo radial en el reverso de la cuchilla	15 – 35°	
Afilado del ángulo de desahogo lateral, funcionamiento manual	0 – 10°	
Afilado del ángulo de desahogo lateral, funcionamiento automático	—	
Afilado del ángulo de desahogo lateral para cabezales porta-cuchillas para cuchillas rectas	—	
Depósito del líquido refrigerante	50 l	
Bomba de líquido refrigerante accionada por motor	210 W	
Potencia total conectada	2 kW	
Tensión de servicio 400 V 50 Hz (alcance de tensiones 380 – 420 V)	●	
Sujeción de la mesa con ajuste de precisión para afilar cuchillas rectas sin plantilla	—	
Paquete para afilar metal duro	—	
Paquete "confort"	—	
Paquete para el afilado automático de cabezales porta-cuchillas	—	
Paquete para afilar fresas de pantógrafo	—	
Paquete para perfilar piedras de jointer	—	

Reservado el derecho de modificaciones técnicas. Los textos e ilustraciones de este folleto contienen también equipos especiales que no forman parte del equipo estándar. Las cubie



Rondamat 960	Rondamat 970	Rondamat 980	Rondamat 168
○	○	○	○
240 mm	240 mm	330 mm	240 mm
○	○	—	—
—	●	—	—
—	—	●	—
—	—	●	○
100 – 300 mm	100 – 300 mm	100 – 300 mm	230 mm
100 – 300 mm	100 – 300 mm	100 – 300 mm	350 mm
150 – 225 mm	150 – 225 mm	125 mm	150 mm
2 – 3 – 4 – 10 mm	2 – 3 – 4 – 10 mm	—	—
60 mm	60 mm	20 mm	20 mm
—	—	1 – 10	—
—	—	1 – 36	36
(2 – 16)	2 – 16	—	—
●	—	—	—
○	●	—	—
○	○	—	—
—	—	4.600 r.p.m.	4.400 r.p.m.
1,1 kW	1,1 kW	1,5 kW	1,1 kW
10 – 30°	10 – 30°	15 – 35°	0 – 25°
0 – 20°	0 – 20°	—	20°
—	2,5 – 5 – 7,5 – 10°	—	—
60°	60°	—	—
50 l	50 l	50 l	40 l
210 W	210 W	210 W	90 W
2 kW	2 kW	2 kW	1,5 kW
●	●	●	●
○	○	—	—
○	○	—	—
○	○	—	—
○	○	—	—
○	○	—	—
○	○	—	—

ertas de protección se quitaron en algunos casos para sacar las fotografías.

● Equipo estándar

○ Equipo opcional

Usted puede exigir mucho de nosotros: El GRUPO WEINIG – Su socio de cooperación para el futuro

¡Concéntrese usted en su negocio, nosotros nos encargamos de todo lo demás! El GRUPO WEINIG no sólo es el oferente líder de tecnología para la industria y los talleres que elaboran madera maciza. Amplias prestaciones de servicios y soluciones de sistema que van hasta la instalación de producción llave en mano convierten al GRUPO WEINIG en el socio ideal, siempre que se trate de una producción flexible y lucrativa.



El centro de exposición de WEINIG

En nuestro centro de exposición le demostramos lo que la tecnología punta es capaz de ofrecerle. Es allí, donde podrá apreciar nuestras máquinas en pleno funcionamiento.



Entrenamiento/Formación

Nosotros queremos que usted saque, lo más rápido posible, el mayor provecho de su inversión. Y, de ello, se encarga el concepto de entrenamiento de WEINIG, de probada eficacia. Los eficientes cursillos de formación, realizados por expertos de WEINIG, contribuyen a que en muy poco tiempo su máquina esté a disposición con todo su potencial.



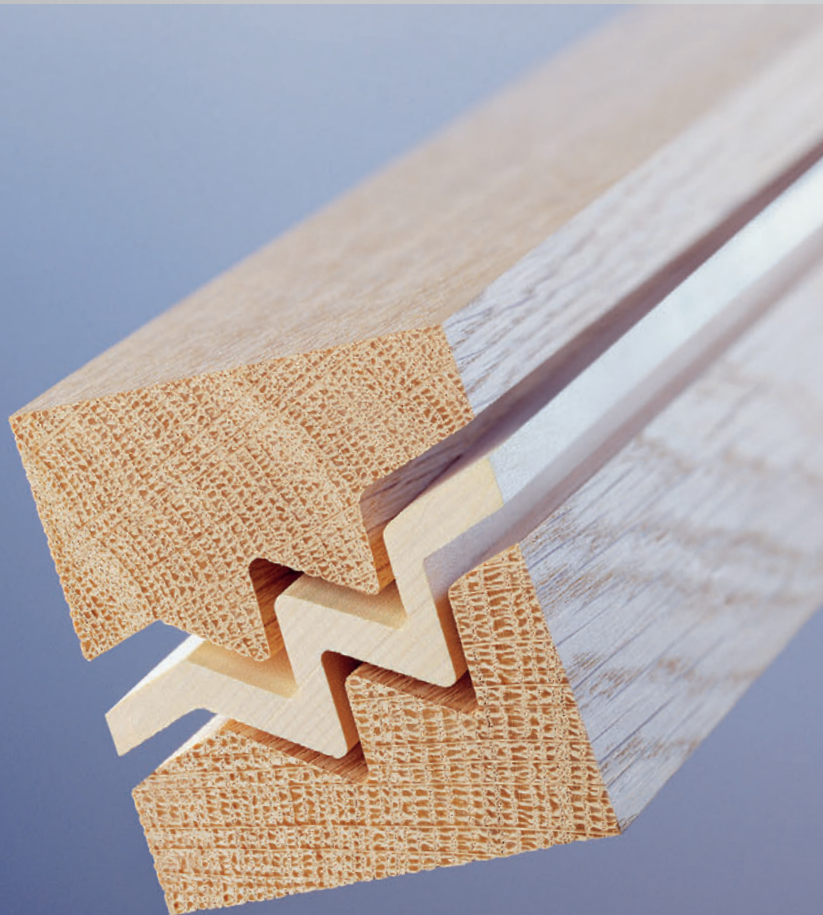
Kaizen

La organización de producción de WEINIG se orienta consecuentemente y con mucho éxito por el método Kaizen. En un continuo proceso de mejoramiento, paso a paso, se van optimizando la calidad y la eficiencia. Sáquele usted también provecho para su empresa: Con gusto le transmitiremos en unos seminarios nuestra experiencia adquirida a lo largo de muchos años.



Servicio postventa

Las sucursales distribuidas por todos los continentes y un equipo móvil grande de técnicos de servicio le garantizan, a escala mundial, un servicio postventa único en el ramo. El suministro rapidísimo de piezas de repuesto a cualquier parte y las personas de contacto que también dominan su idioma, forman parte de nuestra tradicional orientación al cliente.



WEINIG

El líder mundial en el sector de las moldureras

WACO

El número 1 de las cepilladoras/moldureras de alta velocidad

GRECON

Líneas de ensamble tipo finger joint de alto rendimiento

DIMTER

El especialista en sierras tronadoras de optimización y prensas de encolado

RAIMANN

Tecnología punta para el serrado y optimización del corte a la medida

CONCEPT

el socio competente si de soluciones completas se trata

EL GRUPO WEINIG: Nosotros unimos perfectamente todos los componentes de la elaboración de la madera maciza

Hasta la instalación de producción llave en mano

Una cosa es construir máquinas innovadoras, otra, ofrecer soluciones de sistema. Pero, con cada vez mayor frecuencia, nuestros clientes quieren la fábrica completa. Estos son los casos para el equipo de WEINIG CONCEPT. Es allí, donde se concentra de manera especial la competencia del GRUPO WEINIG. Desde la planificación, hasta la instalación de producción llave en mano, nue-

stros especialistas se hacen cargo de todo. A nivel mundial. Asumiendo la responsabilidad completa. Para usted.

Un equipo muy eficiente

Cada miembro del GRUPO WEINIG es el primero en su propio campo de trabajo. De allí resultan los valiosos efectos de sinergia, de los cuales usted saca provecho de una forma incomparable.



La serie Rondamat



MICHAEL WEINIG AG
Weinigstraße 2/4
97941 Tauberbischofsheim
Alemania

Teléfono +49 (0) 93 41 / 86-0
Telefax +49 (0) 93 41 / 70 80
E-mail: info@weinig.de
Internet: www.weinig.com